

ÍNDICE GENERAL

	PÁG.
Colección Internacional	VII
La autora	XIII
Presentación	XV

PARTE PRIMERA

CONTRATACIÓN INTERNACIONAL

CAPÍTULO I

DERECHO UNIFORME DEL COMERCIO INTERNACIONAL Y TRATADOS DE LIBRE COMERCIO EN AMÉRICA

1. Introducción.....	3
2. La Cnudmi y su contribución al desarrollo económico regional: la uniformidad jurídica en un mundo global	6
3. La relación entre el DUCI, los TLC (TLCAN y el DR-Cafta) y el derecho nacional. Un ejemplo concreto: el arbitraje comercial internacional	11
A) Arbitraje comercial.....	14
B) Arbitraje de Inversión.....	16
C) Conclusiones	19

CAPÍTULO II

LA APLICACIÓN JURISPRUDENCIAL EN ESPAÑA DE LA CONVENCIÓN DE VIENA DE 1980 SOBRE COMPRAVENTA INTERNACIONAL, LOS PRINCIPIOS DE UNIDROIT Y LOS PRINCIPIOS DEL DERECHO CONTRACTUAL EUROPEO: DE LA MERA REFERENCIA A LA INTEGRACIÓN DE LAGUNAS

1. Introducción.....	21
----------------------	----

	PÁG.
A) Tribunales y ponentes.....	29
a) Tribunal Supremo (TS)	29
b) Tribunal Superior de Justicia (TSJ).....	29
c) Audiencia Provincial (AP).....	29
B) Clase de contrato o institución	30
C) Ámbito objetivo y subjetivo.....	31
D) Disposiciones citadas y materias.....	31
2. Aplicación en España de la Convención de Viena	32
3. Aplicación judicial en España de los PDCE y de los Principios Unidroit.....	35
A) Para sustentar o apoyar la interpretación judicial en torno a alguna institución jurídica que si bien no está recogida en el Código Civil o en el Código de Comercio sí está amparada por la jurisprudencia	37
a) Compensación judicial.....	37
b) Solidaridad de las obligaciones en el ámbito mercantil.....	37
c) Resolución del contrato.....	38
B) Para confirmar principios o reglas generales contenidos en el Código Civil, en el de Comercio o en leyes especiales.....	40
b) Cumplimiento específico.....	42
C) Para integrar las lagunas del Código Civil.....	43

CAPÍTULO III

HACIA UN NUEVO CONCEPTO DEL CONTRATO
DE COMPRAVENTA: DESDE Y ANTES DE LA CONVENCIÓN
DE VIENA DE 1980 SOBRE COMPRAVENTA
INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS HASTA Y DESPUÉS
DE LA DIRECTIVA 1999/44/CE SOBRE GARANTÍAS
EN LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO

1. Introducción	49
2. Perspectiva histórica: la asimilación de los contratos de obra a los contratos de compraventa	54
A) Primeros intentos de asimilación: 1928-1964	55
a) La unificación de las reglas de derecho internacional privado sobre el contrato de compraventa.....	55
b) La unificación de las reglas materiales del contrato de compraventa internacional	57
c) Las razones de la asimilación.....	57

	PÁG.
B) La consolidación del concepto amplio del contrato de compraventa: 1964-1986.....	58
3. Análisis comparativo: distinción entre el contrato de obra y el de compraventa	60
A) Derecho español	60
B) Derecho francés.....	63
C) Derecho italiano	64
1) El objeto del contrato	65
2) El criterio del valor de las prestaciones	65
D) Derecho alemán	66
E) Derecho inglés.....	67
4. Comparación entre los criterios de distinción adoptados en el derecho comparado y en el artículo 3.1 CNUCCIM.....	68
5. La influencia del artículo 3.1 CNUCCIM en un plano regional, nacional e internacional: perspectivas	71
A) La directiva 1999/44/CE	71
B) La reciente reforma producida en el derecho alemán	76
C) La proyectada unificación del derecho contractual.....	78
en el seno de la Unión Europea.....	78
D) Perspectivas	80

CAPÍTULO IV

LOS CONTRATOS "MIXTOS" DEL ARTÍCULO 3.1
DE LA CONVENCIÓN DE VIENA DE 1980 SOBRE
COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS

1. Introducción	81
2. Artículo 3.1 CNUCCIM: contratos de suministro de mercaderías que hayan de ser manufacturadas o producidas	86
A) La interpretación del término "parte sustancial"	87
a) El criterio del valor económico	88
b) El criterio de la esencialidad	92
c) El criterio cuantitativo.....	94
B) Una interpretación correctora del término "sustancial"	96
C) La interpretación del término "materiales necesarios para la manufactura o producción"	99
3. La incomunicación entre el párrafo 1º y el 2º del artículo 3º	105

CAPÍTULO V

UNA APROXIMACIÓN AL ARTÍCULO 7º DE LA CONVENCIÓN
DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LOS CONTRATOS
DE COMPRAVENTA MERCANTIL INTERNACIONAL

(Aplicaciones concretas en la parte II de la convención)

	PÁG.
1. Introducción.....	107
2. Apunte histórico al proceso de unificación de la compraventa internacional	108
A) De Unidroit a las Convenciones de La Haya de 1964.....	110
B) La Comisión de las Naciones Unidas para el derecho mercantil internacional y la Convención de Viena de 1980.....	112
3. El artículo 7º de la convención de Viena: los principios de interpretación y el método de solución de las lagunas legales	114
A) Los principios interpretativos.....	115
a) Carácter internacional y uniformidad	118
b) La buena fe como principio general de interpretación: su aplicación en la fase formativa del contrato.....	127
B) El Método de integración de las lagunas	131
a) Formulación	131
b) Una materia no resuelta por la Convención: la muerte y la incapacidad de cualquiera de los contratantes antes de la perfección contractual	134
4. Conclusiones.....	142

CAPÍTULO VI

LA BATALLA DE LOS FORMULARIOS EN LA CONVENCIÓN
DE VIENA DE 1980 SOBRE COMPRAVENTA INTERNACIONAL
DE MERCADERÍAS: UNA COMPARACIÓN CON LA SECCIÓN
2-207 UCC Y LOS PRINCIPIOS DE UNIDROIT

1. Introducción.....	144
2. La batalla de los formularios. Formas de solucionar el conflicto entre cláusulas	148
3. "The KNOCK-OUT RULE": La sección 2-207 UCC y el artículo 2.22 de los Principios de Unidroit.....	153
4. La sección 2-207 UCC	156
A) Reglas para determinar la perfección del contrato	160

	PÁG.
B) Reglas para determinar los términos del contrato	163
a) Cuando se ha perfeccionado el contrato de conformidad con la sección 2-207 (1) UCC	163
b) Cuando no se ha perfeccionado el contrato de conformidad con la sección 2-207 (1) UCC	167
5. Los Principios de Unidroit.....	167
A) Reglas para determinar el perfeccionamiento del contrato	169
B) Reglas para determinar el contenido del contrato	170
6. La solución a la batalla de los formularios conforme a las reglas de la Convención de Viena sobre compraventa.....	172
A) Una cuestión previa: la aplicación de las reglas de la parte II	174
B) La aplicación de los principios generales de la Convención..	175
C) La exclusión implícita del artículo 19 CNUCCIM	177
D) La aplicación parcial del artículo 19 CNUCCIM.....	178
E) La búsqueda de la uniformidad: los artículos 18 y 19 CNUCCIM	179
a) Reglas para determinar el perfeccionamiento del contrato	180
b) Reglas para determinar el contenido del contrato.....	184
7. Las reglas de la Convención de Viena, la sección 2-207 UCC y los principios de Unidroit: una comparación.....	186

CAPÍTULO VII

TRATAMIENTO JURÍDICO DE LAS CARTAS
DE CONFIRMACIÓN EN LA CONVENCIÓN DE VIENA
DE 1980 SOBRE COMPRAVENTA INTERNACIONAL
DE MERCADERÍAS

1. Introducción	189
2. El tratamiento jurídico de las cartas de confirmación en el dere- cho comparado.....	194
3. Las cartas de confirmación ¿una laguna de la Convención?	199
4. La regulación de las cartas de confirmación en la Convención de Viena.....	201
5. La sentencia de la Cour d'Appel de París de 13 diciembre 1995 (Francia)	211
6. Uso de facturas con condiciones generales	214

CAPÍTULO VIII

LA DETERMINACIÓN DEL TIPO DE INTERÉS
EN LA COMPRAVENTA INTERNACIONAL

1. Introducción.....	220
----------------------	-----

	PÁG.
2. La determinación del tipo de interés: posiciones adoptadas por la doctrina y la jurisprudencia	223
A) La aplicación de los Principios Generales de la Convención	224
B) La remisión al derecho nacional.....	228
3. Problemas comunes a ambas soluciones	232

CAPÍTULO IX

EL DERECHO UNIFORME DEL COMERCIO INTERNACIONAL: LOS PRINCIPIOS DE UNIDROIT (ÁMBITO DE APLICACIÓN Y DISPOSICIONES GENERALES)

1. Introducción.....	236
2. Preámbulo de los Principios de Unidroit. Propósito de los Principios.....	246
A) Los Principios como reglas generales aplicables a los contratos mercantiles internacionales.....	247
a) Los Principios establecen un conjunto de reglas generales aplicables al contrato.....	247
b) Los Principios se aplican a los contratos mercantiles	248
c) Los Principios se aplican a contratos internacionales	252
B) Aplicación de los Principios al contrato en virtud del acuerdo expreso de las partes.....	253
C) Aplicación de los Principios al contrato como "lex mercatoria"	253
D) Aplicación de los Principios en lugar del derecho nacional... ..	263
E) Aplicación de los Principios como medio para interpretar o complementar instrumentos internacionales vigentes.....	264
F) Aplicación de los Principios como modelo para la legislación nacional o internacional	279
3. Disposiciones Generales de los Principios	289
A) El principio de libertad de contratación	290
B) El principio de libertad de forma y de prueba.....	292
C) El principio "pacta sunt servanda"	293
D) El principio de primacía de las reglas imperativas	294
E) El principio de la naturaleza dispositiva de los Principios	296
F) Los principios de internacionalidad y uniformidad	300
G) El principio de buena fe y lealtad negocial	304
H) El principio de primacía de los usos y las prácticas.....	308
I) El principio de llegada	311
J) Definiciones.....	315

	PÁG.
a) Definición de “tribunal”	315
b) Definición de “establecimiento” relevante en el caso de pluralidad de ellos	315
c) Definición de “deudor” y de “acreedor/a”	316
d) Definición de “escrito”	316

CAPÍTULO X

LOS PRINCIPIOS DE UNIDROIT SOBRE LOS CONTRATOS
COMERCIALES INTERNACIONALES

1. Los Principios de Unidroit en el marco del derecho uniforme del comercio internacional (DUCI)	319
2. Los principios de Unidroit en el marco del derecho contractual europeo	323
3. El Derecho aplicable al contrato: los Principios Unidroit y los Principios Lando	326
4. Los Principios de Unidroit: pasado, presente y futuro	328
A) Pasado	328
B) Presente	329
C) Futuro: los Principios Unidroit 2010. ¿Hacia un código mercantil global o una ley modelo?	330
5. Los Principios de Unidroit, los Principios Lando y el PMCR	333
6. Los Principios de Unidroit en la jurisprudencia española	340

CAPÍTULO XI

LAS CLÁUSULAS DE RESTRICCIÓN PROBATORIA
O “MERGER CLAUSES” EN LOS CONTRATOS
INTERNACIONALES

1. Introducción	344
2. Tratamiento jurídico de las “merger clauses”. La “parol evidence rule”	349
3. Aplicaciones jurisprudenciales: <i>Filanto v. Chilevich International Corp.</i> y <i>Beijing Metals & Minerals Import/Export Corporation v. American Business Center, Inc.</i>	353
4. La “merger clause” en la fase de formación contractual	363

CAPÍTULO XII

FORMA DEL CONTRATO ELECTRÓNICO

	PÁG.
1. Introducción.....	365
2. Consideraciones previas sobre la forma del contrato	370
A) El principio de libertad de forma en la perfección del contrato	370
B) El principio de forma escrita en la perfección del contrato: la forma “ad solemnitatem”	371
C) La forma escrita y la documentación del contrato: la forma “ad probationem”	372
D) La forma escrita y la protección de los consumidores	373
3. La forma electrónica.....	375
A) Documentos escritos y documentos electrónicos.....	376
a) La evolución del concepto de documento.....	377
b) La equiparación entre la forma escrita y la forma electrónica	378
c) La firma electrónica	381
4. Los contratos electrónicos con consumidores y las exigencias de forma.....	383
a) Contrato de compraventa	388
b) Contrato de transporte	389
c) Contrato de seguro	389
d) Contratos bancarios.....	390
e) Contratos de servicios financieros.....	394
f) Contrato de viaje combinado	394
g) Contrato de venta a plazos de bienes muebles	396
h) Contratos electrónicos con condiciones generales.....	397
5. La prueba del contrato	397
A) Medios de prueba	398
B) Reglas de valoración	401
C) La prueba en los contratos electrónicos con condiciones generales.....	403

CAPÍTULO XIII

FORMACIÓN DEL CONTRATO ELECTRÓNICO

1. Introducción.....	405
2. Propuesta de definición de contratos electrónicos	407
3. La contratación entre presentes y ausentes: crisis de la categoría	410

4. El Intercambio de las declaraciones de voluntad por medios electrónicos o telemáticos	413
A) La consecución del consentimiento contractual.....	414
B) La fase de tratos previos.....	416
C) La oferta	416
a) La intención del oferente de contratar: la publicidad comercial y las ofertas de contrato en la red.....	419
b) La identidad de las partes.....	423
c) La precisión de la oferta: los elementos esenciales y el problema de la información precontractual.....	426
d) Retirada, revocación y caducidad de la oferta	436
D) La aceptación	437
a) Forma de manifestar la aceptación.....	437
b) La contraoferta	443
E) Responsabilidad precontractual.....	445
F) Capacidad de los contratantes para obligarse	446
G) Vicios del consentimiento	446
H) Contratos condicionados	448
5. Perfección del contrato electrónico con condiciones generales ...	450
6. El momento de perfección del contrato.....	456
7. Lugar de perfección del contrato.....	466
8. La perfección del contrato y el derecho de desistimiento o resolución contractual	467

CAPÍTULO XIV

CONVENCIÓN DE UNCITRAL SOBRE LA UTILIZACIÓN
DE LAS COMUNICACIONES ELECTRÓNICAS
EN LOS CONTRATOS INTERNACIONALES
(PROYECTO DE 2005) E ICC ETERMS 2004

1. Introducción.....	469
2. Ámbito de aplicación del proyecto de Convención.....	471
A) Ámbito material de aplicación	471
B) Ámbito espacial de aplicación: la internacionalidad del contrato.....	473
C) Disposiciones finales	475
3. Ámbito de aplicación de los ICC Eterms 2004	477
4. Utilización de comunicaciones electrónicas en los contratos internacionales	478
A) Reconocimiento jurídico de las comunicaciones electrónicas: art. 8º del Proyecto de Convención y cláusula 1ª de los ICC Eterms 2004.....	478
B) Requisitos de forma.....	480

C) Tiempo y lugar de envío y de recepción de las comunicaciones electrónicas: artículo 10 del Proyecto y cláusula ICC Eterms 2004.....	481
D) Invitaciones a presentar ofertas	482
E) Empleo de sistemas automatizados de mensajes para la formación de un contrato	482
F) Disponibilidad de las condiciones contractuales.....	483
G) Error en las comunicaciones electrónicas	484
H) Cuestiones tratadas en la guía de la CCI.....	485
a) ¿En nombre de quién se negocia?	485
b) Conocer a la otra parte	485
c) Formulación de un contrato electrónico.....	485
d) Especificaciones técnicas	486
e) Amparo de confidencialidad	486
f) Gestión de riesgo funcional o avería técnica	487

CAPÍTULO XV

TRANSFERENCIAS BANCARIAS: DIRECTIVA 97/5/CE, LEY MODELO DE UNCITRAL Y ARTÍCULO 4A UCC

1. Introducción.....	488
2. La opción del legislador comunitario	492
A) Transferencias entre entidades situadas en Estados comunitarios.....	492
B) Transferencias realizadas en divisas de los Estados miembro o en ecus.....	498
C) Transferencias de escasa y de alta cuantía	501
D) Distinción entre la transferencia transfronteriza y la orden de transferencia transfronteriza.....	508
E) La incondicionalidad de la orden de pago.....	513
F) La orden de transferencia ha de ser dada “directamente” por un ordenante a una entidad.....	515
G) La exclusión de las transferencias de débito	517
H) Condiciones de transparencia.....	522
a) Información previa sobre las condiciones aplicables a las	
b) Información posterior a una transferencia transfronteriza	525
I) El Tratamiento separado de los problemas sistémicos.....	526

	PÁG.
3. Obligaciones mínimas de la entidad en materia de transferencias transfronterizas (arts. 5º a 7º de la directiva).....	529
A) Ejecución de la transferencia en plazo.....	531
a) Obligaciones de la entidad del ordenante o de las intermediarias.....	531
b) Obligaciones de la entidad del beneficiario.....	534
B) Exención de responsabilidad.....	536
C) Ejecución de la transferencia transfronteriza con arreglo a las instrucciones.....	537
4. Obligaciones mínimas de la entidad en materia de transferencias transfronterizas (art. 8º de la directiva). Exclusiones.....	540
A) Nacimiento de la obligación.....	541
B) Indemnización que se establece.....	541
C) Obligado al pago de la indemnización.....	543
D) Forma de obtener la indemnización.....	548
E) Plazo en que se ha de satisfacer la obligación.....	548
5. Observaciones comunes a las obligaciones mínimas de las entidades.....	549
A) Tipo de responsabilidad.....	549
B) Exención de responsabilidad.....	551

CAPÍTULO XVI

LA CARTA DE CRÉDITO CONTINGENTE

("The Standby Letter of Credit")

(Usos internacionales relativos a los créditos contingentes,
ISP 98. REGLAS 590 DE LA CÁMARA DE COMERCIO INTERNACIONAL)

1. Introducción.....	552
2. Garantías independientes y cartas de crédito contingente.....	558
A) Características fundamentales. Reconocimiento en la jurisprudencia española.....	558
B) La garantía independiente y la carta de crédito contingente: ¿figuras análogas o diferentes?.....	567
C) Régimen jurídico.....	575
3. El entramado subjetivo.....	577
4. Clases de crédito contingente.....	580
a) Crédito contingente de cumplimiento (performance standby).....	580

	PÁG.
b) Crédito contingente de anticipos (advance payment standby):	580
c) Crédito contingente de fianzas de licitación-fianzas de oferta (bid bond tender standby).....	580
d) Contracrédito contingente (counter standby).....	581
e) Crédito contingente financiero (financial standby).....	581
f) Crédito contingente de pago directo (direct pay standby)	583
g) Crédito contingente de seguros (insurance standby).....	583
h) Crédito contingente comercial (commercial standby).....	583
5. Los principios que gobiernan la carta de crédito "standby".....	583
A) El principio de irrevocabilidad.....	584
B) El principio de independencia.....	586
C) El principio documentario.....	587
D) El principio de vinculación.....	591
E) El principio de autonomía de la voluntad.....	591
F) El Principio de buena fe.....	596
G) Principios de internacionalidad, uniformidad y de adecuación a las prácticas y usos estándares aplicables a la carta de cré- dito "standby".....	596
6. La estructuración jurídica de las relaciones subjetivas.....	597
A) Relación jurídica entre solicitante y emisor.....	598
B) Relación jurídica entre el emisor y los sujetos intermediarios	600
C) Relación entre el garante y el beneficiario.....	607
7. Presentación de los documentos exigidos en el crédito contin- gente.....	609
A) Qué constituye una presentación.....	610
B) Identificación del crédito contingente.....	610
C) Lugar para realizar la presentación.....	611
D) Persona a la que se ha de realizar la presentación.....	612
E) Plazo para realizar la presentación.....	613
F) Medio por el cual podrá realizarse la presentación. La presen- tación electrónica de los documentos.....	616
8. La obligación de examinar los documentos.....	619
A) Principio de conformidad aparente (o facial) de los documen- tos.....	620
B) Principio de conformidad estricta frente a conformidad sus- tancial.....	623
C) Principio documentario.....	629
D) Principio de coherencia o congruencia.....	634
E) Principio de originalidad.....	634

F) Comprobaciones que ha de realizar el banco al examinar los documentos.....	636
a) Comprobación del idioma de los documentos	636
b) Comprobación de la persona que emite los documentos ...	636
c) Identificación de la persona que realiza la presentación de los documentos.....	637
d) Irrelevancia del cambio del nombre del emisor o del firmante en los casos de adquisición o fusión.....	637
e) Comprobación de la fecha de los documentos.....	637
f) Comprobación de la cuantía en la demanda.....	637
g) Comprobación de la firma de los documentos	638
h) Comprobación de la forma de la declaración.....	639
i) Comprobación de las formalidades de las declaraciones...	643
G Plazo para realizar el examen.....	644
H) Tipología documentaria.....	649
9. El cumplimiento que hace el emisor de su promesa: el pago.....	652
10. Notificación del incumplimiento: rechazo de la presentación.....	655
11. Transferencia y cesión	659
A) Transferencia de los derechos de disposición	661
B) Cesión de la suma por cobrar	662
C) Transferencia por ministerio de la ley	663
12. Las reclamaciones abusivas o fraudulentas.....	665

PARTE SEGUNDA

ARBITRAJE INTERNACIONAL

CAPÍTULO XVII

¿FORMA "ESCRITA" DEL CONVENIO ARBITRAL?: NUEVAS DISPOSICIONES DE LA CNUDMI/UNCITRAL

1. Introducción	671
2. La ficción de la forma escrita: la Opción 1 del artículo 7º LMA	675
A) El principio o regla general de la forma escrita.....	675
B) El intercambio de escritos de demanda y su contestación	675
C) La forma escrita electrónica	677
D) La ficción del escrito: el convenio arbitral perfeccionado oralmente, por actos de ejecución o por silencio o inacción	679
E) La incorporación por referencia	684

	PÁG.
3. Hacia la plena libertad de forma en el convenio arbitral: la Opción II del artículo 7º LMA (La "propuesta mexicana").....	684
4. La recomendación en la interpretación del Convenio de Nueva York.....	685
5. Conclusiones: algunas propuestas en torno a la adopción de las nuevas disposiciones modelo por el legislador español.....	689

CAPÍTULO XVIII

MEDIDAS CAUTELARES EN EL ARBITRAJE COMERCIAL INTERNACIONAL: MODIFICACIÓN DE LA LEY MODELO DE LA CNUDMI

1. Introducción. Una nueva institución: la orden preliminar	696
2. Las medidas cautelares: facultad del tribunal arbitral, concepto, forma y momento en que pueden otorgarse (art. 17)	704
A) Facultad del tribunal arbitral	704
B) Concepto.....	708
C) Forma.....	712
D) Momento en que pueden otorgarse.....	713
3. Las órdenes preliminares: facultad del tribunal arbitral, finalidad, vigencia y forma (arts. 17 B y C).....	716
A) Facultad del tribunal arbitral	716
B) Finalidad.....	716
C) Vigencia.....	719
D) Forma.....	720
4. Disposiciones aplicables a las medidas cautelares y a las órdenes preliminares.....	720
A) Condiciones para el otorgamiento (art. 17 A y 17 B.3).....	720
B) Modificación, suspensión o revocación (art. 17 D).....	722
C) Exigencia de una garantía por el tribunal arbitral (art. 17 E)	722
D) Comunicación de información (art. 17 F)	724
E) Costas y daños y perjuicios (art. 17 G).....	725
5. Reconocimiento y ejecución de medidas cautelares (arts. 17 H e I)	725
6. Medidas cautelares dictadas por el tribunal (art. 17 J).....	730
7. Conclusiones: algunas propuestas en torno a la adopción de las nuevas disposiciones modelo por el legislador español.....	731

CAPÍTULO XIX

RECONOCIMIENTO Y EJECUCIÓN DE LAUDOS
ARBITRALES: LEY MODELO DE LA CNUDMI-UNCITRAL
Y CONVENIO DE NUEVA YORK

	PÁG.
1. Introducción	740
2. Artículo 35.1 LMA: principios aplicables al reconocimiento y la ejecución	744
3. Artículo 35.2 LMA: requisitos para solicitar el reconocimiento y ejecución del laudo.....	745
4. Motivos para denegar el reconocimiento o la ejecución: generalidades	749
5. Motivos para denegar el reconocimiento o la ejecución: art. 36.1 a) LMA y art. V.1.....	753
A) Que una de las partes en el acuerdo de arbitraje a que se refiere el artículo 7º LMA/ II CNY esté afectada por alguna incapacidad o que el acuerdo de arbitraje (del art. 7º LMA del art. II CNY) no sea válido en virtud de la ley a que las partes lo han sometido, o si nada se hubiere indicado a este respecto, en virtud de la ley del país en que se haya dictado el laudo (art. 36.1 a.i) LMA y art. v.1 a) CNY).....	753
B) Que la parte contra la cual se invoca el laudo no haya sido debidamente notificada de la designación de un árbitro o de las actuaciones arbitrales o no haya podido, por cualquier otra razón, hacer valer sus derechos [art. 36.1 a.ii) LMA y art. v.1 b) CNY]	755
C) Que el laudo se refiera a una controversia no prevista en el acuerdo de arbitraje o contenga decisiones que excedan los términos del acuerdo de arbitraje; no obstante si las disposiciones del laudo que se refieren a las cuestiones sometidas al arbitraje pueden separarse de las que no lo están, se podrá dar reconocimiento y ejecución a las primeras [art.35.1 a) iii) LMA y V.1 c) CNY]	758
D) Que la composición (constitución, en el CNY) del tribunal arbitral o el procedimiento arbitral no se hayan ajustado al acuerdo celebrado entre las partes o, en defecto de tal acuerdo que no se hayan ajustado a la ley del país donde se efectuó el arbitraje [art. 36.1 a) iv) LMA y V.1 d) CNY]	759

	PÁG.
E) Que el laudo no sea obligatorio para las partes o haya sido anulado o suspendido por un tribunal del país en que conforme a cuyo derecho se ha dictado ese laudo [art. 36.1 a) v) LMA y v.1 e) CNY].....	759
6. Motivos para denegar el reconocimiento o la ejecución: art. 36.1b) LMA y art. v.2 CNY.....	763
A) Que, según la ley de este Estado, el objeto de la controversia no sea susceptible de arbitraje [art. 36.1 b) i) LMA y art. v.2 a) CNY]	763
B) Que el reconocimiento o la ejecución del laudo sean contrarios al orden público de este Estado [art. 36.1 b)ii) LMA y art. v.2 b) CNY]	764

CAPÍTULO XX

ARBITRAJE Y CONCURSO

1. Introducción	770
2. Arbitraje y concurso: cuestiones no reguladas por la ley concursal	772
3. Arbitraje y concurso: cuestiones reguladas por la ley concursal	781
A) Efectos del concurso sobre los convenios de arbitraje	781
B) Incidencia de los procedimientos arbitrales en el concurso ...	788
C) Incidencia de las sentencias y laudos firmes en el procedimiento concursal	791
D) La acción de impugnación por fraude	792
E) Competencia de los jueces mercantiles en el arbitraje	793
F) Medidas cautelares	796

CAPÍTULO XXI

ARBITRABILIDAD DE LOS DERECHOS DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL Y DE LA COMPETENCIA

1. Introducción	801
2. El arbitraje como tutela alternativa de los recursos administrativos o del proceso contencioso-administrativo: el derecho de la propiedad industrial.....	803

	PÁG.
A) El arbitraje para la resolución de las cuestiones litigiosas surgidas entre partes privadas con ocasión del procedimiento de oposición	806
a) Marcas y diseño industrial	806
b) Patentes	812
B) El arbitraje y los recursos contra la OEPM	814
3. La libre disponibilidad como criterio determinante de la arbitralidad de las cuestiones del derecho de la propiedad industrial y derecho de la competencia	816
4. La indisponibilidad y la especialidad-exclusividad de la jurisdicción del Estado o de órganos administrativos	818
A) El derecho de la competencia y el Tratado CEE (arts. 81 y 82)	819
a) Estado de la cuestión antes del Reglamento 1 de 2003	819
b) El reglamento 1 de 2003	824
B) El control de las concentraciones en el derecho comunitario	828
C) El derecho de la propiedad industrial	833
D) Los foros de competencia judicial especial en la LEC y los foros exclusivos en la LOPJ y en el Reglamento 44 de 2001	835
5. La indisponibilidad y el orden público.....	839
1) Derecho de la competencia.....	842
a) Derecho de la libre competencia.....	842
a') Arbitraje internacional	842
b') Arbitraje nacional.....	847
b) Derecho de la competencia desleal	850
c) Derecho de la propiedad industrial	854
a') El arbitraje con ocasión del procedimiento de concesión de un derecho de la propiedad industrial.....	854
b') El arbitraje y las controversias surgidas tras la concesión del derecho de propiedad industrial	857

CAPÍTULO XXII

EL ARBITRAJE EN DERECHO SOCIETARIO

1. Introducción	870
2. Controversias.....	873
3. La libre disposición	883
4. El convenio arbitral estatutario	888
5. Algunos problemas procedimentales en el arbitraje societario...	895

CAPÍTULO XXIII

CONTRATOS DE DISTRIBUCIÓN
INTERNACIONAL Y ARBITRAJE

	PÁG.
1. Introducción	904
A) Contratos de distribución internacional	904
B) Arbitraje	907
2. La arbitrabilidad de las controversias en los contratos de distribución y la incidencia del orden público	913
A) Introducción a la arbitrabilidad	913
B) La norma imperativa-orden público como límite de la arbitrabilidad	915
C) Contratos de distribución y el límite de la arbitrabilidad basado en la norma imperativa-orden público	918
a) Limitación "ex ante" a la arbitrabilidad: contratos de franquicia en la proyectada legislación estadounidense	920
b) Limitación "ex ante" a la arbitrabilidad: nulidad del convenio arbitral	923
a') Contratos de distribución en el derecho belga	924
b') Contratos de agencia en el derecho comunitario europeo	928
3. El contrato de agencia y el arbitraje: la disposición adicional de la LCA	934
A) La cuestión bajo la LCA	934
B) La indisponibilidad y la exclusividad de la jurisdicción del Estado	935
C) La imperatividad de la norma	937
D) Arbitraje internacional	938
4. El arbitraje en los contratos de distribución bajo el DR-Cafta	939
A) El DR-Cafta	939
B) El arbitraje en los contratos de distribución	940
a) Compromisos en materia de derecho sustantivo	941
b) Compromisos en materia de arbitraje	945
a') Costa Rica	946
b') República Dominicana	947
c') El Salvador	947
d') Guatemala	948
e') Honduras	948
c) Valoración del arbitraje en los contratos de distribución	949

CAPÍTULO XXIV

LA REFORMA DE LA LEY DE ARBITRAJE
(LEY 11 DE 2011, DE 20 DE MAYO)

	PÁG.
1. Modificaciones en el arbitraje: objetivos perseguidos por el legislador y materias objeto de la reforma.....	955
2. Funciones judiciales en el arbitraje: reasignación de los órganos judiciales competentes	958
A) Nombramiento y remoción de los árbitros	960
B) Acción de anulación	960
C) “Exequatur” de los laudos y resoluciones arbitrales extranjeros:reconocimiento y ejecución.....	961
D) Ejecución forzosa de laudos o resoluciones arbitrales	963
3. Plazo para la proposición de la declinatoria.....	963
4. Arbitraje societario.....	965
5. Arbitraje institucional.....	970
6. Régimen jurídico de los árbitros	973
A) Condición profesional del árbitro	973
B) Imposibilidad de recurrir las resoluciones definitivas sobre el nombramiento de árbitros	975
C) Inclusión de un nuevo motivo de abstención de los árbitros	975
D) La contratación de un seguro obligatorio de responsabilidad civil o garantía equivalente.....	976
7. Idioma del arbitraje	977
8. Régimen jurídico del laudo	980
A) Expiración del plazo para emitir el laudo.....	980
B) Emisión de votos particulares.....	983
C) Motivación de los laudos.....	984
D) Extralimitación del laudo	984
9. Acción de anulación.....	986
10. Cosa juzgada y revisión de laudos	987
11. Previsión del “arbitraje” en los conflictos internos entre la Administración General del Estado y sus organismos instrumentales	988
12. Medidas cautelares	989
13. Arbitraje concursal.....	990
Índice de autores	993
Índice de materias	1005